

### INSTRUCTIVO

ASP-12V-P

Código: 22090

06-2023

**⚠ ATENCIÓN** Antes de usar, lea el instructivo de operación cuidadosamente.

El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Y

**⚠ ADVERTENCIA** Si el cable de alimentación se daña, este debe de ser reemplazado por el fabricante, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable. La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad. Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.

#### CONSERVE ESTE INSTRUCTIVO

Este instructivo ha sido creado con la finalidad de simplificar la instalación, uso y mantenimiento de este producto. Preste mucha atención a las precauciones y recomendaciones de uso para asegurar la correcta operación de la aspiradora.

Recomendamos el uso de piezas originales para garantizar la eficiencia y el servicio de su aspiradora para auto.



#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

El empleo incorrecto de este producto puede ser peligroso, siga estas instrucciones:

- Por ningún motivo utilice este equipo para aspirar líquidos.
- No coloque la aspiradora cerca de sus ojos u oídos mientras esté prendida.
- No exponga su aspiradora a la lluvia.
- Cuando no utilice su aspiradora, guárdela en un lugar fresco y lejos del alcance de los niños.
- Asegúrese de que su aspiradora tenga el filtro instalado y de reemplazarlo cuando sea necesario.
- No aspire materiales inflamables ni colillas de cigarro.
- No aspire mientras conduce su auto.
- Cuide y mantenga limpio su equipo. Procure vaciar la basura frecuentemente para un óptimo funcionamiento.
- No opere el equipo en ambientes tóxicos, gaseosos o explosivos, ya que el motor comúnmente produce chispas y podría causar un incendio al mezclarse éstos.
- Usted puede utilizar su aspiradora por un periodo continuo de 30 minutos sin afectar la batería de su auto.
- El equipo se enciende presionando el botón de encendido y apagado.

- Solo debe alimentarse a 12 V---
- Conecte el adaptador del cordón de su aspiradora al enchufe del encendedor de su auto asegurándose que no queden residuos de cigarro.
- Mantenga siempre limpio el filtro para obtener un mejor funcionamiento.
- El esquinero incluido aspira áreas y superficies difíciles de alcanzar. Sólo ensámblalo a la punta de la aspiradora.
- La máquina no debe de ser utilizada por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas; tampoco por personas sin experiencia o conocimientos en su uso, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o reciban instrucciones previas sobre el uso de la máquina.
- Los niños deben de estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con la máquina. Se debe de mantener una estricta supervisión si niños o personas discapacitadas llegan a utilizar cualquier tipo de aparato electrodoméstico o estén cerca de él.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

#### CAMBIO Y LIMPIEZA DEL FILTRO

- 1.- Para quitar y limpiar el filtro, sujete su aspiradora presionando el expulsor y jale la punta sujetando el mango fuertemente con la otra mano. (Fig. 1).
- 2.- Retire el filtro y tire la basura contenida (Fig. 2). Si el cordón de alimentación de este producto es dañado, este debe ser reemplazado por un cordón especial o ensamble disponible en Sucursales Truper®.
- 3.- Si el filtro necesita limpieza, quite cuidadosamente con un cepillo suave los pequeños residuos de basura. También puede utilizar un poco de detergente suave o jabón.
- 4.- Coloque de nuevo el filtro limpio y una la punta de la aspiradora a su unidad complementaria, engancho primero la parte superior, para evitar que el plástico pueda sufrir algún daño (Fig. 3).

### INSTRUCTIVE

ASP-12V-P

Código: 22090

**⚠ ATTENTION** Before using the device please read carefully the operation instructions.

Power Cord Grips used in this product: Type "Y".

**⚠ WARNING** Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer to avoid any risk of discharge or considerable accident. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness. Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.

#### SAVE THESE INSTRUCTIONS

These instructions are meant to simplify installation, use and maintenance of this product.

Pay attention to the recommendation and caution notes to assure the correct operation of the vacuum cleaner.

We recommend using original spare parts to guarantee efficiency and service of the car vacuum cleaner.

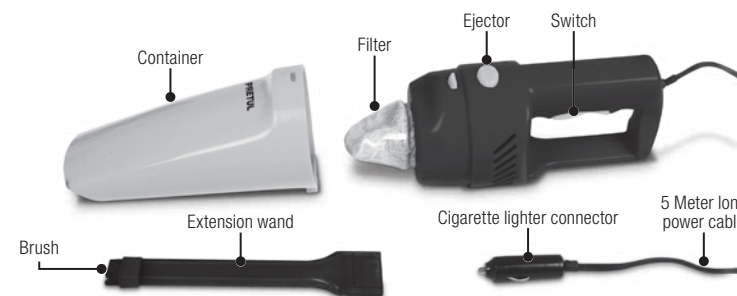
#### SAFETY INSTRUCTIONS

Using this product in an incorrect manner may be dangerous. Please follow these instructions:

- Under no circumstances should you use this equipment to vacuum liquids.
- No dot set the vacuum cleaner close to your eyes or ears while it is running.
- Do not expose the vacuum cleaner to rain.
- When not using the vacuum cleaner keep it in a cool place away from the reach of children.
- Double-check the vacuum has the filter installed and replace when necessary.
- Do not vacuum flammable materials or cigarette ends.
- Do not vacuum while driving your car.
- Take care and keep clean this device. Try to empty debris frequently to have an optimum performance.
- Do not operate the device where toxic, gases or explosive materials are kept. The motor usually produces sparks and could cause fire when is near these materials.
- You can use the vacuum cleaner during 30 minutes without

turning it off. It will not affect the car battery.

- Switch on the device pressing the On / OFF Switch.
- The required power must be 12 V---
- Connect the vacuum cleaner cable adapter to the car cigarette lighter orifice. Double-check there are no cigarette residues.
- To gain a better performance keep the filter clean at all times.
- The included extension wand vacuums hard-to- reach areas and surfaces. Just set it into the vacuum nose.
- Children or people with reduced physical, sensory or mental capabilities shall not operate the tool, neither inexperienced people or without knowledge in the use of the tool, unless supervised by a person responsible of their safety or if receiving previous instructions about the tool operation.
- Children shall be kept under supervision to double-check they will not play with the tool. Tight supervision shall be used with children or disabled persons to prevent from using or being close to any household tool.



#### REPLACE AND / OR CLEAN THE FILTER

- 1.- To remove and clean the filter. Hold the vacuum cleaner with one hand pressing the ejector and pull the nose while holding the handle with your other hand. (Figure 1).
- 2.- Remove the filter and discard all the debris. (Figure 2). In case the power cord in this product is damaged it shall be replaced with a specific cable or assembly available in the Truper® Branches.
- 3.- To clean the filter. Using a soft brush carefully remove the small debris residues. You can also use a small amount of mild detergent or soap.
- 4.- Set back the clean filter and the vacuum cleaner nose into the body unit. Snap in the upper part first to prevent damaging the plastic. (Figure 3).



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3